



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
Room 100,  
167 Lombard Ave.  
Winnipeg  
Manitoba  
R3B 0T6  
Bid Fax: (204) 983-0338

## Revision to a Request for a Standing Offer

## Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of the  
Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication  
contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

## Comments - Commentaires

## Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

## Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada -  
Western Region  
Room 100  
167 Lombard Ave.  
Winnipeg  
Manitoba  
R3B 0T6

<b>Title - Sujet</b> CT-142 Dash-8 Instrumentation R & O		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W7006-17RO41/A		<b>Date</b> 2017-06-23
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W7006-17RO41		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>File No. - N° de dossier</b> WPG-7-40012 (119)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$WPG-119-10244		
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale		2017-06-08
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-07-19</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Central Daylight Saving Time CDT
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Zdan, Tyler		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> wpg119
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (204) 509-5743 ( )		<b>FAX No. - N° de FAX</b> (204) 983-7796
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> See Herein		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

**La présente modification 001 vise à apporter les corrections suivantes en lien à une erreur figurant dans la demande de propositions F2402-16MOR1/A.**

On nécessite des travaux de réparation et de révision pour des instruments compris DANS L'ENSEMBLE de l'aéronef CT-142 Dash-8 indiqué dans cette demande d'offre à commandes (DOC). Cependant, la DOC initiale fait uniquement référence aux instruments du tableau de bord, ce qui constitue une erreur.

Veillez **SUPPRIMER** le terme « tableau de bord » aux emplacements suivants dans la DOC :

- au sommaire, à la **page 3**;
- au tableau S1, à la **page 54**;
- au tableau S2, à la **page 55**;
- au tableau S3, à la **page 26**;
- au tableau S4, à la **page 57**.

**\*\*TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.\*\***